

TORONTÁLI KÖZLÖNY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Nagykikindán.

Egyesült „Kikindai Közlöny“ és „Felső Torontál“

Megjelenik: vasárnap és csütörtökön.

Előfizetési díj:

Póstán küldve, vagy házhoz hordva: Egész évre 14 kor
Félévre 7 kor. Negyedévre 3 kor. 50 fill.

Egy szám 20 fillér.

A mezőgazdaság és kereskedelem.

Azon vitatkozni lehet, valjon helyes és czélszerű volt-e az agrár-törekvések során a kereskedelmet úgy odaállítani, mint a mely csupán a termelők rovására boldogulhat, az azonban két ségtelen, hogy minden kormány-nak elsőrendű kötelessége, hogy mezőgazdaságunk fejlődését elősegítse, érdekeit védje, s minden irányban megoltalmazza. Tudatosan állítottuk így szembe ezt a két irányu állítást, mert ezek kapcsolatán felakarjuk vetni ezt a kérdést, hogy miben nyilvánulhat leginkább és legsikeresebben a kormány támogatása. Kétségkívül az értékesítés megkönnyítésében és előmozdításában. Ez a törekvés azonban csak akkor lehet eredményes, ha a termelő közvetlen és gyors összeköttetést kap a fogyasztóval.

Itt már most egy újabb és döntő fontosságú kérdés nyomul előtérbe. A termelő szempontjából ki tekinthető fogyasztónak. Az-e, a ki a termelvényt közvetlenül használja fel szükségleteinek kielégítésére, vagy a kereskedő is, a ki csupán a fogyasztást közvetíti? Ha azzal az elemi igazsággal számolunk, hogy az árakat mindenkor a kereslet és kínálat egymáshoz való viszonya csökkenti, vagy emeli azzal is rögtön tisztában lehetünk, hogy a termelő szempontjából a kereskedő is ugyanolyan fogyasztó, mint az, a ki a saját szükségletére vásárol.

Sőt a kereskedő hivatása még fontosabb. A kereskedő ugyanis csak akkor boldogulhat, ha minél nagyobb tömegű árut, vagy terményt képes minél gyorsabban forgalomba hozni. Ehhez azonban az szükséges, hogy folyton újabb és újabb fogyasztó — közönséget, vagyis piacot tudjon árui részére találni: továbbá, hogy a kereslet-ről állandóan tájékozva legyen; szóval, hogy egyetlen alkalmat se szalasszon el, midőn valamely áru forgalomba hozatalára alkalma nyílik.

A termelőnek nagyon természetesen mindezek az eszközök nem állanak rendelkezésére, s így legtöbbször a sötétben tapogatód-

zik midőn árujának az árát megszabja. Mint minden termelőnek, a mezőgazdákknak is szükségük van tehát a kereskedelemre, mert alapjában véve ez szervezi a fogyasztást, sőt mi több, állandóan arra törekszik, hogy a kínálattal szemben mindig kedvezőbbek legyenek a keresleti viszonyok. Természetes, hogy az értékesítés ilyen való szervezése, csakis kedvező lehet a termelőre, mert a jobb árakból ő is kivészi a maga részét.

Mezőgazdaságunk egész jövődjéje azon fordul meg, hogy képes lesz-e a kormány egészséges alapokon szervezni az értékesítést. Hiábavaló lenne a multakon keseregni, azt azonban mégse lehet szó nélkül hagyni, hogy épen ez irányban alig történt valami. Azt be kell ismernünk, hogy sok üdvös reform valósult meg a közelmultban, ám bármennyire sikerült is mezőgazdasági termelésünk intenzivítását fokoznunk, állandóan rossz árakkal kellett küzdenünk, mert hiányzott a teljes rendszerűség az intézkedésekben és intézményekben.

A földmívelési tárcánál beállott változás, részint aggodalmat, részint azonban reményt keltett. Aggodalmat, hogy a gyors fejlődés által eltakart hiányok fedve maradnak, s így mezőgazdasági termelésünk lassan vissza fog fejlődni, másrészt reményt, hogy az új miniszter elfogulatlanabb szemmel nézvé végig az eddigi alkotásokon, inkább képes lesz a bajokat felfedezni, s azokat orvosolni. Épen ezért feszült figyelemmel néztek a mezőgazdák minden újabb intézkedés elé, s abból igyekeztek kitalálni, hogy a jövődjére nézve mire számíthatnak.

Hát most már kínálkozik némi alap annak megítélésére, hogy beválí-e a gazdák reménykedése. Ugyanis tudnivaló, hogy minden intézkedés, melyet a földmívelési miniszterium valamelyik ügy — vagy szakosztálya tesz, áldása, vagy kára lehet a gazdának. E szerint nagy érdekek fűződnek ahhoz, hogy a rokon — természetű osztályoknak a tevékenysége — minden idegen beavatkozástól menten — szorosán egy-

másba kapcsolódjék, nehogy ugyanegy termelési ágira nézve elmentéses és egymás hatását lerontó intézkedések történjenek. Ha eddig hibák történtek, hát itt rejlett a hiba. Ezt Tallián Béla, az új földmívelési miniszter felismerte, s mindenekelőtt a miniszterium ügybeosztását reformálta.

Ezt az intézkedést csak akkor bírjuk kellően méltányolni, ha tudjuk, hogy a folyton felállított új osztályokat milyen rendszertelenül osztották be a multban. Az új ügybeosztás egészséges, jobban mondva logikus állapotot teremt meg. Az eddig szerteszórt ügyosztályokat egyöntetű elvek szerint sorozza a megfelelő szakosztályok keretébe, a mi különben az eredményes munkának természetes feltétele. E kétségkívül fontos intézkedésekben azonban főként egy rendszeresen keresztülvitt irányelv ragadja meg figyelmünket,

Az a törekvés ngyanis, hogy minden termelési ágazat mellett az értékesítés ügye megfelelő súlylyal jusson érvényre. Ebben az intézkedésben egyedül az a czél vezérelte a földmívelésügyi minisztert, hogy mezőgazdaságunk helyzetét, minden körülmények között biztosítsa, versenyképességét emelje, ellenálló erejét növelje és hogy így mezőgazdáinknak a rájuk nehezedő súlyos terhek viselését megkönnyítse.

Joggal következtetjük ezekből, hogy mezőgazdaságunk fejlődése szerencsés irányba terelődött, s e kezdeményezés módja és iránya sejtetni engedi, hogy abból nem csak mezőgazdáink, hanem kereskedőink is megnyngvást merithetnek. Most már arra van szükség, hogy a támasztott bizodalmat semmiféle politikai, vagy egyéb önző érdekek által megingatni ne engedjük, hanem hogy minden cselekvésünket a nemzeti munka teljes érvényesülésének nagy szempontja által irányítsuk és bíráljuk el. Erre reményt nyújt mindenekelőtt gazdáink közismert józan felfogása és a becsületes törekvések iránt mindenkor tanusított igaz tisztelete.

Allandó borvásár Budapesten.

A szőlők rekonstruálása folytán beállott fokozott termelés évről évre szaporítja a borkészleteket, melyek eladásra várnak. A termelő pedig magára hagyva, biztos támasz hiányában lesi a jószerecsét, mely őt munkája jól megérdemelt gyümölcséhez juttatja. Pedig ezt a célt elérni nem oly könnyű feladat. A külföldön csak a legnagyobb erőfeszítéssel tudjuk borainkat elhelyezni, mert képviselőnk ott szervezettlen, míg a konkurencia mindenütt megvetette erősen a lábát. Ma már túlhaladott álláspont az, hogy a jó bornak nem kell czégér; kell bizony czégér, mutató és hangos, hát még az olyan bornak, melynek hírét vétkes módon alaposan megfontolták. És hogy a bajt még bajt tőzze — nyakunkon az olasz borozón, melynek gátat vetni szívós, makacs munkát igényel.

A magyar bortermelők minden igaz hívet kell, hogy gondolkozóba ejtsék ezek az állapotok, melyek orvoslása immár sürgős szükségé vált. S nem ragadhatott volna meg alkalmasabb pillanatot a Magyar gazdák vásárcsarnok ellátó szövetkezete, hogy megvalósítsa azt a tervet, miszerint az illetékes tényezők hozzájárulásával, megfelelő erkölcsi alapon létesítsen egy oly vállalatot, mely a bortermelők érdekeinek istápolása mellett helyreállítja a megingott bizalmat és a rendelkezésére álló eszközökkel állandó, biztos piacot teremt a magyar bor részére, nemcsak a helyi piacokon, hanem az ország határain túl is.

A Magyar Gazdák Vásárcsarnok ellátó szövetkezete 7 év előtt alakult az Országos Magyar Gazdasági Egyesület védnöksége alatt és fontos közgazdasági feladatánál fogva élvezi ugy ennek, mint a m. kir. Kormányának állandó erkölcsi és részben anyagi támogatását. Komoly, küzdelemteljes tevékenységre visszatekintve, közel van ime a szövetkezet ahhoz, hogy valódi hivatásának megfelelően az összes gazdasági termékek, különösen az élelmi cikkek értékesítésénél a gazda hasznos segítője legyen. Közvetítő faktor a termelő és a fogyasztó között. A szövetkezet, mely mint a Központi Vásárcsarnok hatósági közvetítője is szerepel, bizományilag eladja az élelmi cikkek minden fajtát. Van husosztálya, mely levágott állapotban értékesít marhát, sertést, borjút, bárányt, továbbá füstölt húst, szalonnát, olvasztott zsírt stb. Ezen osztály öleli fel a vadértékesítést is, mely részben export ntján bonyolítatik le.

Baromfi élő s leölt állapotban évről évre nagyobb mennyiségben talál a szövetkezet útján vevőre. A gyümölcsosztálynak nagy, széleskörű klientúrája van minden vidéken és pld. 1903. évben 1.208.238 kg. gyümölcsöt adott el a szövetkezet. A vajértékesítés kiterjesztésére most folynak a munkálatok s e cikkekben eddig is szép eredmények értek el. A tojásközpont gyűjtőhálózata az egész országra kiterjed és nem tulozunk, ha a szövetkezetben látjuk a szolid magyar tojáskereskedelem megteremtőjét. Messze vezetne, ha elősorolnók mindazon cikkek, melyek évente nagy mennyiségben nyernek a Magyar Gaz-

dák Vásárcsarnok Ellátó Szövetkezete útján elhelyezést.

Az itt vázolt tevékenység keretébe természetes módon illeszkedik bele a szövetkezet hordóborértékesítő osztálya, mely a folyó év március havában kezdte meg működését.

Hogy e téren eddig nagy hiány volt, az tagadhatatlan. A bajt orvoslandó létesítette a Bortermelők Országos Szövetsége a bortőzsdét, melyről döntő bírálatot mondani eziódszerint korai volna.

Míg a bortőzsdén az adás vétel minta alapján kell, hogy történjék, a Magyar Gazdák Vásárcsarnok Ellátó Szövetkezete egy lépéssel tovább ment. Állandó vásárt teremt a bor részére olyképen, hogy a vevő az átveendő egészbornenyiséget felleli a szövetkezet pinceraktárában, de másrészt a termelő is nyugodt lehet az eladásra beszállított bort illetőleg, a mennyiben az szükség esetén a szövetkezet által gondos és megbízható kezelésben részesül.

A földmivelésügyi m. kir. Minister ur Ó Excellenciája elejétől fogva érdeklődéssel kísérte a szövetkezet akcióját, míg a megvalósulás pillanatában hathatós támogatását sem vonta meg a szövetkezettől, mely a borértékesítést megfelelő állami ellenőrzés mellett fogja eszközölni.

A Magyar Gazdák Vásárcsarnok Ellátó Szövetkezete hordóborértékesítő osztályának szolgálatait igénybe veheti minden hazai termelő, az üzletszabályzatban körülírt feltételek mellett.

Minden termelő egyszerre fél vagy egész waggon (40 illetve 80—100 hl.) bort küldhet be bizományi eladás céljából a szövetkezet pinczéibe, hol a bor — mint szabadraktárban — a székesfőváros területére való kivitelig fogyasztásiadómentesen kezelik.

A borok a szövetkezet pinczéiben beraktározatnak, a szükséghez képest kezelteknék és a borvidék s a termelő megnevezése mellett kerülnek eladásra. Gondos s megfelelő kezelésért a Magyar Gazdák Vásárcsarnok Ellátó Szövetkezete teljes garanciát vállal.

Az eladás céljából beküldött borra a fél kiváságára az érték 50 % a erejéig előleg folyósítatik.

Eladás után a befolyt vételár a dijszabásban megállapított költségek levonása mellett haladéktalanul folyósítatik.

Az értékesítés közelebbi módozatairól az üzletszabályzat alább közölt kivonata nyújt tájékoztatást, míg a részletekre vonatkozólag készségesen szolgál felvilágosítással a Magyar Gazdák Vásárcsarnok Ellátó Szövetkezete (Budapest, Központi Vásárcsarnok).

A magyar bortermelők és a magyar borkereskedelem érdeke megkívánja, hogy ezen új vállalkozás szolgálatait mindkét érdekelt fél minél gyakrabban igénybe vegye. Az eredmény ez esetben nem lehet kétséges.

Kivonat az üzletszabályzatból.

4. §. Beküldés előtt minden egyes borfajból, a mennyiben azok az 1893. XXIII. t. cz. kifogás alá nem esnek, két 0.5 literes palackban a beküldendő fél által lepecsételt minta küldendő be a borértékesítő osztályhoz, az egyik mintapalack vegyelemzés alá bocsátá-

tik az illető bor szesz-, sav-, kivonat- és hamu tartalmának, valamint azon körülmény megállapítása végett, hogy nem foglaltatik-e a borban idegen, az egészségre ártalmas adalék vagy nincs-e benne valamely beteges elváltozás. Vegyelemzés után az eredményhez képest a minta beküldője értesítettik, vajjon küldheti-e a bort a hordóborértékesítő osztályhoz vagy nem? A másik borminta ellenőrzés céljából jegyzékbevitel mellett megőriztetik.

5. §. Egyazon fél egyszerre maximálisan csak 1 waggon, vagyis legfeljebb 100 hl. minimum pedig 1/2 waggon, vagyis 40 hl. bort küldhet be értékesítésre, mely mennyiség azonban különböző minőségű borokból, tehát több hordóból is lehet összeállítva.

18. §. A hordóborértékesítő osztályhoz beküldött, megfelelően kezelt bor a vezetőség által eladásra bocsátatik legalább 50 liter vagy azt meghaladó mennyiségben.

19. §. Az eladás a termelő és a borvidék megnevezése mellett történik.

23. §. A hordóborértékesítő osztály raktára rekeszekre van osztva, melyekbe az egyes termelők borai elhelyeztetnek. A beküldő a rekesz használatáért a dijszabályzatban megállapított fekbért fizeti, aszerint, a mint egész vagy fél rekeszt vesz igénybe. (Egész rekeszbe 80—100 hl. bor helyezhető el) a fekbéren kívül a bor kezeléseért és az eladással összefüggő teendőkért 5% kezelési díjat fizet a beküldő.

26. §. A hordóborértékesítés területe elhelyezésénél fogva „szabadraktár”, melybe a fogyasztási-adó köteles bor a fogyasztási adóilleték lefizetése nélkül is beraktározható s ennél fogva a fogyasztási adó lefizetése előtt is képezheti a kereskedelmi forgalom tárgyát.

27. §. A fogyasztási adó csak akkor és az esetben fizetendő, ha a bor a szabadraktárból a székesfőváros területére vitetik ki.

29. §. A 15. §-ban foglalt apadáson felül konstatált hiányokért, nemkülönben a bor szabályszerű kezeléseért és az ennek elmulasztásából netán eredő minden kárért a Magyar Gazdák Vásárcsarnok Ellátó Szövetkezete szavatol.

Kivonat a dijszabályzatból.

F e k b é r 1 r e k e s z é r t
egész vagy megkezdett hétre K. 4 75
egy óra „ 21.—
egy évre „ 245.

F e k b é r 1/2 r e k e s z é r t
egész vagy megkezdett hétre K. 2.50
egy óra „ 11.—
egy évre „ 125.

K e z e l é s i d i j.

az eladásnál elért bruttó ár után 5 %.

HIREK.

— Felelős szerkesztőnk sajtópöre.

Olvásóink előtt ismeretes dolog, hogy Vachtel Leó városi rendőrkapitány egy — lapunk mult évi október hó 1 én megjelent 79. számában — „Udvariatlan rendőrkapitány” czimmal megjelent cikk miatt nyomtatvány útján elkövetett rágalmas és becsületsértés miatt pört indított lapunk szerkesztője ellen. Ez a pör most 12-én a szegedi esküdtbíró-

ság előtt nyert elintézést olyformán, hogy az esküdtek a védelem álláspontjára helyezkedtek s verdiktjükben *nem bűnösnek* mondták ki Hoffmann János szerkesztőnknek, mire bíróság a felmentő ítéletet mondott.

— **Eljegyzések** Bizony Gyula helybeli tekintélyes vaskereskedő hugát, Bizony Poldin kisasszonyt eljegyezte kismutniki Malonyai Zsigmond Budapestről. — **Mészáros József** helybeli jónévű iparos eljegyezte Sshenk Annus kisasszonyt Schenk Péter fakereskedő leányát.

— **Ipartestület évi közgyűlése.** A helybeli ipartestület f. hó 7-én vasárnap tartotta meg székházában évi tisztújító közgyűlést Pavlicsek József elnöke mellett. Az iparhatóság részéről Augusztin Miklós városi főjegyző iparhatósági biztos volt jelen. Elnök Pavlicsek József terjedelmes jelentést tett az elmúlt év tevékenységéről a melyet előzőleg a tagok között nyomtatásban is kiosztottak. Majd a számvevő bizottság tett jelentést az ügymenetéről és pénzkézeltéről. Miután a jelentést tudomásul vették az előjárásnak megadták a felmentést. Lelkes éljenzés közt egyhangulag ismét meg lett választva elnöknek: Pavlicsek József. A választmányba következők választottak be: Bartul Lázár, Bautz Adolf, Csókov Zsivko, Deker Frigyes, Joanovits Sándor, Zamurovits Justin, Herner József, Kragity György, Schwartz Dávid, Löw Sándor, Krisztofórovits Mladen, Novakovits Szvetozár, Putits György, Radivojevits József, Rieglmaier József, Schrubárd Tamás, Hipp János, Trefil István. A számvevőbizottságba: Kutschera Method, Schiesler Péter, Róth József, Koity Szergia. — **Póttagok** lettek Bruner Gyula, Baity Misa, Wenner József, Rákity Péra, Krisch Miklós, Krászytilyán. A választás után Pavlicsek József szívélyes szavakban köszönte meg a maga és az előjárás nevében a bizalmat, mire a közgyűlés zajos ejlenzés közt véget ért.

— **Az ügyvédi kamarából.** A szegedi ügyvédi kamara lajstromába fölvették: Ofner Jakab Nagyikinda, Ungár Adolf dr. Obessenyő, Dózsa Ferenc dr. Makó, Weisz Gyula dr. Szeged székhelylyel. A lajstromból töröltettek: Maugsch Albert (Nagybecskerek) a kamara területéről történt távozás, Bánffy Gyula (Battonya), Demkó Pál (Nagybecskerek) elhalálozás indokából. Ungár Adolf dr. ügyvéd székhelyét Obessenyőről Nagyszentmiklósrátette át. Bánffy Gyula elhunyt ügyvéd irodájára Lakatos Árpád dr. battonyai ügyvéd, Demkó Pál dr. elhunyt ügyvéd irodájára pedig Belánszky Demkó Endre dr. nagybecskereki ügyvéd rendeltetett ki. — A szegedi ügyvédi kamara fölhívja Nászády József ügyvédet, mint aki Nagyikinda székhelylyel van a kamaránál bejegyezve, hogy miután erről a székhelyéről ismeretlen helyre költözött és állandó tartózkodási helye kipuhatolható nem volt, ezen hirdetésménynek a hivatalos lapban leendő megjelenésétől számított 30 nap alatt holtartózkodását a kamaránál jelentse be, ellenesetben hivatalból lesz a kamara sorából törölve; egyben hirdetésményileg arról is értesíti, hogy részére, illetve irodája részére gondnokul Hochstrasser János dr. nagyikindai lakos, ügyvéd lett kirendelve.

— **Kicsapott diákok.** Minden kommentár nélkül közöljük a Zsombolya nyomán az alábbi hirt, mely elég szomorúan világítja meg az ifjuság házi nevelését. F. hó 3-án a helybeli polg. iskolai tanári kar igen szomorú és szegényletes ügyben ítékezett 19 tanuló felett. Éjjeli dorbézolás és erkölestelen kicsapongások miatt az intézet kebeléből 5 tanuló el távolítottak és 14 egész és félnapi bezárárra ítélték.

— **Megtámazott tanító.** Törökbecséről írják lapunknak: Simon Ferenc Törökbecse Sissánzkülvárosi tanító hétfőn délután gyanútlanul végezte iskolai teendőit, midőn Szőnyi Miklós községi képviselő, nem tudni mi okból, mert nincs is gyermeke,

asztálya rohant és a mi rosszat sem sejtő állami tanítót mellen ragadva, a tanulók nagyobb épülésére itten nem reprodukálható szidalmakkal illette és a férje védelmére siető tanítónét az iskolaajtónál meglökte. Majd midőn a tanító a városba indult, hogy az iskola igazgatójának ez esetről jelentést tegyen, őt megleste és az utcán tetteleg bántalmazta. Azután azzal fenyegette a tanítót, hogy ne merészeljen feljelentést tenni, mert különben pusztulnia kell Törökbecséről. A súlyosan megsérült tanító, orvosi látlelet birtokában, bűnvádi feljelentést tett bántalmazója ellen, az állami népiskola igazgatója pedig az iskolai rend védelme tárgyában kiadott megyei szabályrendelet értelmében a főszolgabíróhoz fordult orvoslásért. Simon Ferenc a kapott ütések következtében munkaképtelen és így a tanítás rendes menetében hosszabb időre akadály állott be. A támadó ellen megindították a vizsgálatot.

— **Változások a csanádi egyházmegyében.** Dessowffy Sándor megyés püspök Schiller Iános nagybecskereki káplánt Kisszentpéterre, járdánházi Kovács Lajos menyhazy káplánt Nagybecskerekre, Kern Ágoston fehértemplomi segédlelkészt ugyanott koadjutorrá, Gehl Jánost Ó-bébáról Fehértemplomra, Kákos Sándort Pankotáról kisegítő lelkésznek Plosiera, Némeht Jánost Nákófalváról Staresovérra helyezte át, illetve nevezte ki. Az újonnan felszentelt lelkészek közül Pflüg János Pankotára, Steibei Lőrincet Guttajóra, Prém Pétert Csanád-Apácára és Wolf Jánost Nákófalvára nevezte ki káplánokká.

— **Lövöldözés baptista.** Tiszahegyesen nagyban szaporodik a baptistahívők száma, de amily arányban szaporodnak az újvallás hívői épolyan nagy az ellenség eskedés közöttük. A minap este is, mint tudósítónk írja, Tull Péter házában vallásos össze jövetelt tartottak, mikor Zamurovics Mihály a csizmaszáróból egy revolvert húzott elő és azzal leakarta löni Kunszt János baptista társát. De ezen szándékában a jelen volt hívők meg akadályozták. Mikor az ajtatos gyülekezet széteszlott Zamurovics a sötétben Kunszt után sötötte revolverét, de szerencsére senkit sem talált.

— **Felülfizetések.** Az ipartestület f. évi február hó 6-án tartott bálján felülfizettek: József Pavlicsek 50 Kor., özv. Gartlgruber Ferenczné 14 kor., Közgazdasági Bank, Gözmalom részvénytársaság 10 kor., Dr. Draxler Brunó 6 kor., Draxler Lipót, Deker Frigyes, Schwartz S. Dávid 5 kor. Dr. Bogdán Zsivkó, Augusztin Miklós 4 kor. Krausz M. Miksa, Ehrentrauth Nándor 3 kor. Dr. Wolf Lipót, Kislinger J. Hess János, Rogátsy Kálmán, Vinezehidy Izsó, dr. Putnik Száva, Kasztory János, Joanovits M. Angner J. Indrikovits testv. Dr. Zsiros Lajos, Lotity Milivoj, Káplár Mihály, Frankl Jakab, Hess Miklós, Schiesler Péter, Kutschera Method, Herner József 2 kor. Wetzl János 1 kor. 60 fill. Dr. Grüner Manó, Dr. Hochstrasser János, Wittenberg Mór, dr. Pacsu János, özv. Wolf Józsefné, Richter Arthur, Hajnai Róza, Hess Péter, Radovits A. C., Erős Rezső, Vangyel Géza, Reitter Ferencz, Hess Antal, Ernst József, Szervó János, Mility György, Kenderes István, Joanovits István, Verő Emil, Kapustyák Pál, Benczur Jenő, Keczer Gyula 1—1 kor. N. N. 80 fill. Barba Miklós, Haberland Ferenc, Löw Béla 60 fill. Haberland Vince, Kirrer Ignácz, Oberding István, Brezanszki Vása 40 fill. Krasztly N. 20 fillér.

— **Agyonütötte a társát.** Vizedán — mint lapunknak jelentik, f. hó 7-én este Nyitrai Gábor Pelikán András kubikos társával valami felett összeszólalkozott. A dolog végre verekedésre került miközben Nyitrai egy ásót kapott fel és azzal úgy vágta élével fejbe Pelikánt, hogy az vértől elborítva halva ősseesett. A helyszíni vizsgálat megejtése végett a zsombolyai bírósági vizsgáló bíró és dr. Vaszkó Endre kir. ügyész másnap Vizedára kiszálltak.

— **Alakuló ülés.** Az újonnan választott ipartestületi előjáróság szerdán tartotta alakuló választmányi ülését. Az alkalommal meglelt választva alelnöknek Bartul Lázár és pénztárosnak Novakovits Szvetozár.

— **Nagy álarcos bál.** A farsangot rendezen a polgári dalegyesület álarcos bálja szokta befejezni, ahol aztán igazán jókedvel vehet mindenki bucsut a farsangtól, Karnevál hercegtől. Az idén is f. hó 16-án a Bohn szálló emeleti termeiben nagyálarcos bált rendez a polgári dalegyesület rendkívüli mulattató műssorral, azonkívül a legszebb női álarcos és a legutabb férfi álarcos értékes ajándékot kap. Az álarcos estélyre meghívókat nem bocsátottak ki, fairsaszok hirdetik a farsang utolsó mulatságát.

— **A sorozás elhalasztása.** A honvédelmi miniszterium a sorozások újból való elhalasztása tárgyában körrendeletet intézett az összes törvényhatóságokhoz. Utasítja benne a miniszter a törvényhatóságokhoz. Utasítja benne a miniszter a törvényhatóságokat, hogy miután az országgyűlés mindeddig nem szavazta meg az 1903. évi újencokat, dolgozzanak ki új sorozási tervezeteket. Ezek az új tervezetek pedig úgy készítendők, hogy egyik szerint a sorozás március 21-től április 30-ig, a másik szerint április 6-tól május 10-ig legyen fogantatosítható. A terveket e hó 20-ig kell a miniszteriumhoz betérjeszteni.

— **Új levélbélyegzőgép.** A postán feladott, vagy a postára érkezett levelek lebélyegzése igen sok időt vesz igénybe. Mostanában 24 ember foglalkozik a budapesti főpostán a levelek lebélyegzésével s így lassan megy a dolog. Ezt az anomáliát mellőzni van hivatva az a gép, amelyet Browa Morisson és Vári Ede találtak fel. A leveleket egy garabban glédába állítják s a hármás bélyegző elkezd forogni, minden levelet magához ragad, lebélyegzi és nyomban az alsó garabba sodorja és ezt a műveletet oly gyorsasággal és precizitással végzi, hogy amit 24 ember egy nap alatt alig győz meg, azt a gép egymaga elvégzi egy két óra alatt. A gépet villamos motor hozza mozgásba, a bélyegzőket pedig elmésen alkalmazott párnák táplálják. A gépet több ízben már kipróbálták; a főpostánál már alkalmazásba is van.

— **Vége az ölelésnek s a csóknak.** Az angol társaság hölgyei a barátok közt eddig divott csókot az egyszerűbb kézzsoritással pótolják, állítólag, mert a nagy kalapok félre esusznak általa; a hosszú lobogó fátyol szenved miatta; a gyengén az arcra lehelt rizspor letörlődik, s a szép, finom diszes bluzok összegyűrődnek a tulajágosan heves öleléstől.

— **Az életbiztosítás és a gazda.** Ismert dolog, hogy a gazdaközönség körében még leginkább található bizonyos ellenszenv az életbiztosítás iránt. Pedig éppen a gazdánál fontos tehermentesítő és családfentartó eszköznek bizonyul az életbiztosítás, amint ezt számos példa eléggé illusztrálja. Hogy e tekintetben is örvendetes haladás konstatalható, azt éppen most egy megyénkben előfordult eset bizonyítja. X. Y. birtokos (nevét feleslegesnek tartjuk közölni) meghalt, nagy családot és adóságot hagyva hátra. Gazdaságát jól kezelő ember lévén, adósságait pontosan rendezte és így az egyensúlyt fen is tartotta. A kereső kéz azonban örökre megbénulván, a viszonyok nyomban megváltoztak. Az özvegyet végrehajtásokkal megtámadták. Egy ilyen végrehajtási aktus alkalmával egy türelmetlen ügyvéd a boldogult iratai közt kutatott és váratlanul rábukkant egy, az első magyar áll. biztosító társaság által kiállított biztosítási kötvényre, melyről az özvegynek tudomása sem volt. Az ügyvéd készséggel vállalkozott, az összeg bevételezésére; a szükséges okiratokat beszerezte és néhány nap múlva a pénzzel együtt visszaérkezett Budapestre, ahol az összeget a társaság hiány nélkül kifizetette.

— **A biztosítási ügynök vasárnapi munkaszünet.** A kereskedelemügyi miniszter — mint értesülünk — rendeletet adott ki, amelyben elsősorban megállapítja, hogy

a biztosítási ügynöki tevékenység a kereskedelmi és ipartörvény rendelkezései alá eső foglalkozást képez. Ennélfogva a biztosítási ügynökségek csak szabályszerű iparigazolvány alapján gyakorolhatók. Ez alapon továbbá a vasárnapi munkaszünet szabályozása tárgyában 1903. évi július 13-án 28559. szám alatt kibocsátott rendelet a biztosítási ügynökökre is alkalmazni kell. Miért is megparancsolta a miniszter, hogy a biztosítási ügynöki irodákat munkaszüneti napokon az egész napon át zárva kell tartani és az ügynököknek sem szabad ügyletek iránti tevékenységet folytatni.

— **Angol hölgyek** sohasem használnak arkenőcsöt, hanem Ugorkatejet, mely valódi angol minőségben kapható Balassa K. gyógyszerárban Budapest—Erzsébetfalva. Föltétlen biztos hatású és teljesen ártalmatlan szépitőszert, mely már 2—3 szori bekenés után eltávolít szeplőt, májfoltot, kiütéseket, mitesszert és mindenféle tisztatlanságot az arcról, annak gyönyörű üdéségei, fiatalságot kölcsönöz. Vigyázzunk, hogy minden üvegen a „Balassa” név látható legyen. Üvege 2 korona, hozzá valódi angol ugorkaszappan 1 kor., ugorkapuder 1.20 kor. Kapható minden gyógyszerárban. Póstán szétküldi Balassa Kornél gyógyszerára Budapest—Erzsébetfalva.

— **Az időjárásról.** Meteor február hó hátralevő napjainak időjárásáról jövendölve, azt mondja, hogy a mostani változatos, esapadékos időjárás később ismét télies lesz. A hó közepén, 15 én várhatjuk ezt a fordulást, mely 26-ika körül lesz a leghidegebb. A még hátra levő esomponatok 13., 14., 15., 16., 18., 19., 26. és 27-ékere esnek.

— **Kérelem a magyar Hölgyekhez!** A közel jövőben „Magyar Hölgyek Világa” címmel egy nagy szabású mű fog megjelenni, melynek kiváló értékkel bíró vonzó tartalmát magoknak a Hölgyeknek tollából óhajtja a szerző összeállítani. Miért is ez uton felkértem a Hölgyek kegyeskedjenek ezimeiket tudatni, hogy a témákat közlő iver szétküldhetők legyenek. Megkeresések a „Magyar Hölgyek Világa” szerkesztőségének Szolnokon, Rékasi út 29 szám alá (Jász-Nagykun-Szolnok vármegye) intézendők.

Köszönet nyilvánítás.

Azon nemes lelkű nraknak, kik adakozásikkal boldogult feleségem tisztességes eltemetését lehetővé tették; továbbá mind azon jó ismerőseimnek, kik a temetésen való megjelenésükkel gyászomban részt vettek, ezuton is hálás köszönetemet nyilvánítom.

Nagykikindán 1904 évi Február 13-án.
Ádám István.

Fogak szájpaddás nélkül, és a nélkül hogy agyökerek eltávolítottatnának, 3 koronától. — Az általam készített és Párisban első díjat nyert fogsorokat mindenki azonnal megszokja, beszéd zavarokat nem okoz és kitűnően rágvele.

Régi fogsorok átalakítottatnak. Vidékiek 12 óra alatt kielégítetnek.

Groszmann J. fogtechnikai főnök, a párisi fogorosi akad. kiállításán a kereszttel díszített aranyéremmel kitüntette Fogad reggel 8 tól, este 8 ig.

Fogorvosi intézet: Budapest, VII. Erzsébet körút 50. I. emelet. (Royal szállóval szemben.) Foghuzás érzéstelenítve.

Tartos blombák! Szakorvosi rendelés d. e. 10—12, d. u. 5—7-ig. Vasárnap és ünnep napokon is

Mérsékelt árak. Részlet fizetésre is.

Főszerkesztő és laptulajdonos
Dr. KISS KAROLY.

Felolós szerkesztő

HOFFMANN JÁNOS.

Kiadó-Nyomda, Nkikindán. Telefon. sz. 15.

Szegedi Különlegességek-Raktára.

Steiner J.

Szeged, szállitt: Kigyó u. 1. sz.

Minden minőségű paprikát 1/4 1/2 1 és 5 kilós postacsomagokban Utánvételel a legolcsóbb napi árakban.

Nagykikindai szolgabíróság.

927. szám.

I — 904.

Pályázati hirdetmény.

Torontálvármegye nagykikindai járásához tartozó Mokrin községben egy 1000 korona évi fizetéssel javadalmozott anyakönyvi irnoki állás halálozás következtében megüresedve, arra pályázatot nyitok.

Megkívántatik az anyakönyvek vezetésében való teljes jártasság, jó írás és a szerb nyelv bírása.

Felhivom az ezen állást elnyerni kívánókat, hogy kérvényüket hozzám ez év márczius hó 10. napjáig bezárólag nyujtsák be.

Nagykikinda, 1904. február hó 5 én.

főszolgabíró megbízásából:

Vögel,

tb. főszolgabíró.

A nagykikindai járás főszolgabírájától.

519 szám

I — 1004

Pályázati-Hirdetmény.

A nagykikindai járáshoz tartozó Mokrin községben megüresedett s ezer korona évi fizetéssel egybekötött irnoki állásra ezennel pályázatot hirdetek s felhivom mindazokat, kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy iskolai s gyakorlati előképzettségüket igazoló okmányaikkal felszerelt pályázati kérvényeiket 1904. évi február hó 28-áig alulírott tb. főszolgabírónál annál inkább nyujtsák be, mert a később érkező pályázatokat figyelembe nem veszem.

Nagykikindán, 1904 évi február hó 8-án.

főszolgabíró megbízásából

Vögel

tb. főszolgabíró

1125 szám tkvi 1904.

Vissz árverési hirdetmény.

A nagykikindai kir. trszék. mint tkvi. hatóság közhírré teszi, hogy Malogajszki Isza s t. nagykikindai lakos végrehajatóknak Malogajszki Minden végrehajást szenvedett elleni 120 kor. illetve 250 kor. tőke és jár. kielégítése iráni ügyében a nagykikindai kir. törvényszék területén levő s a nagykikindai 1972 számú telekjében A I. 3585—3586 hrzi 2667 8. i. szám alatt Vukity Gácsa Popszimin Vukits Sagra, Vukity Mita és Mladen nagykikindai lakosok nevére felvett ház és belsőség az 1881 LX t. cz. 156 §. c.

pontja alapján egészben 1502 korona kikiáltási árban a kivatkozott törvény 185 §-a alapján Szimits Milán nagykikindai lakos késedelma árverési vevő kárára és veszélyében ezen kir. törvényszék árverési termében 1904 évi márczius hó 16-ik napjának d. e. 10 órájakor birói végrehajási árverés alá fog bocsátatni és a kikiáltás áron alul is fog eladatni.

Venni szándékozók tartoznak a kikiáltási ár 10%-át készpénzben vagy óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezeihez letenni, vagy neki a bíróságnál előlegesen elhelyezett bánatpénzről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a nagykikindai kir. trszék. mint tkvi. hatóságnál 1904. évi február hó 3-án.

Kapuszyák kir. trszéki biró.

14798 szám 1904 tkvi.

Árverési hirdetmény kivonat.

A nagykikindai kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a nagykikindai kerületi első takarékpénztár végrehajatónak, özv. Lerner Antalné nagykikindai lakos végrehajást szenvedett elleni 3000 kor. tőke és jár. kielégítése miatti ügyében a nagykikindai kir. törvényszék területén levő a nagykikindai 6489 sztjkvben özv. Jókai Lerner Antalné szül. Cerchi Canigiáni Melania Eugeni tulajdona /3493/a—3494/a/hrzi szám alatt felvett ház 262 négyszög ölnyi udvarral 4480 korona kikiáltási árban ezen kir. törvényszék árverési termében 904 évi Mártius hó 16-ik napjának d. e. 10 órájakor birói végrehajási árverés alá fog bocsátatni és a kikiáltási áron alul is fog eladatni.

Venni szándékozók tartoznak a kikiáltási ár 10%-át készpénzben v. óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezeihez letenni, v. neki a bíróságnál előlegesen elhelyezett bánatpénzről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Kir. törvényszék mint tkvi hatóság Nkikindán, 1903 évi November hó 15.

Kapuszyák.

kir. trszéki biró.

A
Kiadó-Nyomdában
jó házból való két
tű tanonezul
azonnal felvétetik.



BRÁZAY FÉLE
SÖSBORSZESZ

NAGY ÜVEG ÁRA: 2 KORONA
KIS ÜVEG ÁRA: 1 KORONA
HASZNÁLATI UTASÍTÁS MINDEN ÜVEGHEZ
MELLÉKELVE VAN!